





DREAMSCAPES

Traumgärten aus aller Welt

CLAIRE TAKACS

aus dem Englischen übersetzt von Folko Kullmann

Deutsche Verlags-Anstalt

INHALT





AUSTRALIEN

- 6 **Cloudehill**
Olinda, Victoria
- 14 **Mount Macedon Garden**
Mount Macedon, Victoria
- 20 **Sally Johannsohn Garden**
Nieka, Tasmanien
- 26 **Fire and Beauty**
Yallingup, Westaustralien
- 30 **Banongil**
Skipton, Victoria
- 36 **Frogmore**
Lerderberg, Victoria
- 38 **Stonefields**
Daylesford, Victoria
- 44 **Golden Hills**
Glengarry, Tasmanien
- 48 **Phillip Johnson Garden**
Olinda, Victoria
- 52 **Hillandale**
Yetholme, Neusüdwaales
- 58 **Stringybark Cottage**
Noosa, Sunshine Coast, Queensland
- 62 **Lambley**
Ascot, Ballarat, Victoria
- 68 **Wychwood**
Mole Creek, Tasmanien
- 72 **Ridgefield**
Coldstream, Victoria
- 76 **Pear Tree Walk**
Lalla, Tasmanien

NEUSEELAND

- 78 **Fishermans Bay**
Akaroa, Südinsel
- 82 **Blair**
Arrowtown, Südinsel
- 88 **Queenstown Garden**
Queenstown, Südinsel

NORDAMERIKA

- 92 **Los Altos**
Los Altos, Kalifornien
- 98 **Windcliff**
Indianola, Whashington
- 104 **Skylands**
Mount Desert Island, Maine
- 110 **Ferry Cove**
Sherwood, Maryland
- 112 **Federal Twist**
Stockton, New Jersey
- 116 **Wavehill**
Bronx, New York
- 120 **San Juan Islands**
San Juan Islands, Washington

- 124 **Rohdie**
Catskill Mountains, New York
- 126 **Lotusland**
Montecito, Santa Barbara, Kalifornien
- 132 **Mandin**
Marin County, Kalifornien
- 134 **Cevan Forristt**
San Jose, Kalifornien
- 138 **Heronswood**
Kingston, Washington
- 142 **Coos Bay**
Coos Bay, Oregon
- 146 **In Situ**
Redding, Connecticut
- 150 **The Stumpery**
Vashon Island, Washington
- 154 **Pfeiffer Garden**
Vashon Island, Washington
- 158 **Cady's Falls**
Morrisville, Vermont
- 160 **Stone Arches**
Catskill Mountains, New York
- 164 **Rancho Diablo**
Lafayette, Kalifornien
- 168 **Karsen Garden**
Marin County, Kalifornien
- 170 **Digging Dog**
Mendocino Coast, Kalifornien
- 174 **Sean Hogan**
Portland, Oregon

EUROPA

- 178 **Great Dixter**
Northiam, Rye, East Sussex, England
- 184 **Bryan's Ground**
Presteigne, Herefordshire, England
- 190 **Woolbeding**
Midhurst, West Sussex, England
- 194 **Dyffryn Fernant**
Dinas, Gishguard, Pembrokeshire, England
- 200 **Aberglasney**
Llangathen, Carmarthenshire, Wales
- 204 **Hindringham Hall**
Hindringham, Norfolk, England
- 208 **Long Barn**
Aevenoaks Weald, Kent, England
- 212 **Gelli Uchaf**
Rhydcymerau, Llandeilo, Carmarthenshire, Wales
- 216 **Gravetye Manor**
West Hoathley, Sussex

- 222 **Hopetoun House**
Queensferry (bei Edinburgh), West Lothian, Schottland
- 226 **Trematon Castle**
Saltash, Cornwall, England
- 230 **Cambo Estate**
Kingsbarns, St. Andrews, Schottland
- 234 **Chapelside**
Mungrisdale, Penrith, Cumbria, England
- 238 **Le Jardin Plume**
Auzouville-sur-Ry, Normandie, Frankreich
- 244 **Hummelo**
Gelderland, Niederlande
- 250 **La Foce**
Chianciano Terme, Siena, Italien
- 252 **Jardín de un Molino**
Rascafría, Madrid, Spanien
- 256 **Jardín en el casar**
Guadalajara, Madrid, Spanien
- 260 **Hermannshof**
Weinheim, Deutschland
- 264 **Jardín-patio de un cortijo**
Consuegra, Toledo, Spanien
- 268 **Berchigranges**
Granges-sur-Vologne, Frankreich
- 274 **Vlinderhof**
Maximapark, Utrecht, Niederlande
- 276 **Lavendel-Garten**
Salamanca, Spanien

ASIEN

- 280 **Gardens by the Bay**
Marina gardens drive, Singapur
- 284 **Shinjuku Gyoen**
Shinjuku, Tokio, Japan
- 288 **Kenrokuen**
Kanazawa, Japan
- 292 **Nanzen-ji Tempel**
Sakyo-ku, Kyoto, Japan
- 294 **Gio-ji Tempel**
Arashiyama, Kyoto, Japan
- 296 **Adachi Museum of Art**
Yasugi, Shimane, Japan
- 302 Die Gärten und ihre Gestalter
- 304 Fotografien
Dank
Impressum







MOUNT MACEDON GARDEN

MOUNT MACEDON, VICTORIA



Michael McCoy ist einer der talentiertesten Gartengestalter Australiens und arbeitet hauptsächlich mit Pflanzen. Gemeinsam mit den ausgesprochen praktisch begabten Besitzern hat er einen beeindruckenden Staudengarten in den Macedon Ranges im Bundesstaat Victoria geschaffen. Obwohl der gesamte Garten fast nur mit exotischen, also nicht einheimischen Arten bepflanzt ist, wurden nur solche Arten und Sorten kombiniert, die ähnliche Standortansprüche haben. Damit ist der Garten ein großartiges Beispiel für die Auffassung, dass die Wüchsigkeit von Pflanzen wichtiger ist als ihre geografische Herkunft. In diesem Garten wachsen und gedeihen die Pflanzen in natürlicher Harmonie mit ihren Nachbarn und der Umgebung.

In meinen Augen hat der Garten dank seiner bewussten Farbgestaltung eine nahezu traumhafte Beschaffenheit. Gruppenpflanzungen mit gelegentlichen solitären »Ausreißern« und selbstversamende Arten wie *Verbascum* und *Digitalis* werden effektiv eingesetzt. Leitstauden ziehen sich links und rechts der netzartig verzweigten Kieswege in großen Driften und Bändern durch den ganzen Garten. Wenn dann die jeweiligen Arten in Blüte stehen, ergeben sich rhythmische Wiederholungen. So entsteht ein übergreifendes, einheitliches Bild, das dennoch nie monoton oder langweilig wird. Immer gibt es feine, raffinierte Abwechslungen in den Pflanzenmischungen.

Ich genoss die Zeit mit Michael im Garten, als wir am Abend – beide mit unseren Kameras – darauf warteten, dass die Wolken vorbeiziehen und das Gegenlicht das goldene Riesen-Federgras (*Stipa gigantea*) erstrahlen lassen würde. Ich liebe diesen Anblick, besonders in Kombination mit den blau blühenden Schmucklilien (*Agapanthus*).

Die Bilder entstanden im Februar, am Ende des heißen, australischen Sommers, und es ist faszinierend, wie üppig sich der Garten trotz der Hitze und widrigen Bedingungen präsentiert. Das Licht war perfekt! Sowohl am Abend, als auch bei Sonnenaufgang, als es, begleitet von einem Hauch von Nebel, durch die Bäume fiel, die den Garten begrenzen.

Die Gehölze sorgen im Garten für angenehme Abgeschiedenheit und lassen doch durch die lockeren Stauden und Kiesbeete immer wieder Ausblicke in die umgebende Landschaft zu. Auch aus der Vogelperspektive zeigt sich der Garten von seiner atemberaubenden Seite. Bei Sonnenaufgang hoch oben auf einer Leiter stehend, konnte ich die Schönheit seiner Gestaltung bewundern.









FIRE AND BEAUTY

YALLINGUP,
WESTAUSTRALIEN



Mit seinen Ausblicken in die unberührte Landschaft des Leeuwin-Naturaliste Nationalparks und Smiths Beach gehört dieser Garten zu den schönsten, die ich in ganz Australien gefunden habe. Der Besitzer, Bill Mitchell, arbeitet in der Finanzbranche und hat weder eine offizielle Ausbildung als Gärtner, noch professionelle Unterstützung bei der Anlage oder Pflege des Anwesens, mit dessen Gestaltung er vor fünf Jahren begann. Früher war er ein begeisterter Surfer, heute gehört seine ganze Leidenschaft diesem Garten im mexikanischen Stil, den er und seine Frau Di »Fire and Beauty« genannt haben.

Die Gegend in der Nähe des Margaret River in Western Australia, genannt Yallingup, gilt als extrem brandgefährdet. Als erste Maßnahme nach dem Einzug haben Bill und Di daher die trockene und leicht brennende einheimische Vegetation in der unmittelbaren Umgebung des Hauses entfernt. Der Grundgedanke war, einen Garten anzulegen, der »feuerfest« ist und das Wohngebäude vor übergreifenden Flammen schützt. Zu diesem Zweck hat Bill sowohl einheimische als auch exotische Arten gepflanzt, darunter Tausende von Sukkulenten, Kakteen und Aloen, die dank ihres hohen Feuchtigkeitsgehalts nicht so schnell Feuer fangen. Sie alle bilden eine

30 m breite Pufferzone um das Haus. Als zusätzliche Schutzmaßnahme wurden Wasserspeicher gebaut, die ein Sprinklersystem auf dem Dach speisen.

2016 gewann Bill den Wettbewerb Gardener of the Year von *Gardening Australia* in der Kategorie Große Gärten. Der Garten erfüllt nicht nur einen praktischen Zweck, sondern bietet mit seinen unterschiedlichen Farben, Texturen, Schichten und Massenspflanzungen auch Abwechslung und eine Vielzahl interessanter Aspekte. Mit über 20 unterschiedlichen Arten und Sorten beherbergen Di und Bill eine der größten privaten Aloe-Kollektionen Australiens.





